

Zasady bezpiecznego użytkowania uniwersalnej torebki / nerki na telefon

1. Ochrona przed czynnikami zewnętrznymi

Torebka lub nerka chroni Twój telefon i inne przedmioty przed kurzem, brudem i drobnymi uszkodzeniami mechanicznymi.

- Używaj jej regularnie, aby utrzymać telefon i rzeczy osobiste w dobrym stanie i uniknąć zarysowań lub zabrudzeń.

2. Ostrożne użytkowanie

Nieprawidłowe wkładanie telefonu lub przeciążanie torebki/nerki może prowadzić do uszkodzenia telefonu lub samej torby.

- Upewnij się, że telefon jest prawidłowo umieszczony w przeznaczonej kieszeni.
- Nie przeciążaj torby ponad jej zalecany limit wagi.

3. Bezpieczne przechowywanie

Przechowuj torebkę lub nerkę z dala od dzieci i zwierząt.

- Małe elementy, takie jak suwaki, zatrzaski lub ozdoby, mogą stanowić zagrożenie uduszenia.
- Po użyciu w deszczu lub w wilgotnym środowisku, pozostaw torbę/nerkę do wyschnięcia w przewiewnym miejscu.

4. Prawidłowe dopasowanie i noszenie

Zakładaj torebkę lub nerkę zgodnie z jej przeznaczeniem (np. na ramieniu, w pasie, na biodrze).

- Upewnij się, że paski i uchwyty są mocno przymocowane i nieuszkodzone.
- Jeśli torba/nerka posiada zapięcie, klapę lub suwak, zawsze je zamykaj dla dodatkowej ochrony zawartości.

5. Unikanie wysokich temperatur

Nie wystawiaj torebki/nerki na długotrwałe działanie wysokich temperatur, np. w samochodzie w pełnym słońcu.

- Ciepło może odkształcić materiał lub spowodować odbarwienia.
- Przechowuj torbę/nerkę w suchym i chłodnym miejscu.

6. Regularna kontrola stanu

Sprawdzaj stan torby/nerki – pęknięcia materiału, przetarcia lub uszkodzone szwy mogą obniżyć jej trwałość i ochronę telefonu.

- W razie potrzeby napraw lub wymień torbę/nerkę na nową.

7. Unikanie chemikaliów i ostrych przedmiotów

Nie używaj silnych środków chemicznych do czyszczenia torby/nerki.

- Czyść miękką ściereczką i łagodnym detergentem.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą przeciąć materiał lub uszkodzić wykończenia.

EN Safe Use Instructions for Universal Bag / Phone Waist Bag

1. Protection from external factors

The bag or waist bag protects your phone and personal items from dust, dirt, and minor mechanical damage.

- Use it regularly to keep your phone and belongings in good condition and avoid scratches or stains.

2. Careful usage

Incorrect placement of the phone or overloading the bag may damage the phone or the bag itself.

- Make sure the phone is properly placed in the designated pocket.
- Do not exceed the recommended weight limit.

3. Safe storage

Keep the bag or waist bag away from children and pets.

- Small parts like zippers, clasps, or decorations may pose a choking hazard.
- After use in rain or damp conditions, leave the bag/waist bag to dry in a well-ventilated area.

4. Proper fitting and wearing

Wear the bag or waist bag as intended (e.g., on the shoulder, around the waist, or on the hip).

- Ensure straps and handles are securely attached and undamaged.
- Always close any zippers, flaps, or fasteners for extra protection of the contents.

5. Avoiding high temperatures

Do not expose the bag/waist bag to prolonged high temperatures, e.g., inside a car in direct sunlight.

- Heat may deform the material or cause color fading.
- Store in a cool, dry place.

6. Regular condition checks

Check the bag/waist bag for wear – material cracks, fraying, or damaged seams may reduce durability and phone protection.

- Repair or replace the bag/waist bag if necessary.

7. Avoid chemicals and sharp objects

Do not use strong chemicals to clean the bag/waist bag.

- Clean with a soft cloth and mild detergent.
- Avoid contact with sharp objects that may cut or damage the material.

DE Sicherheitsanweisungen für universelle Tasche / Handy-Gürteltasche

1. Schutz vor äußeren Einflüssen

Die Tasche oder Gürteltasche schützt Ihr Telefon und persönliche Gegenstände vor Staub, Schmutz und leichten mechanischen Schäden.

- Verwenden Sie sie regelmäßig, um Ihr Telefon und Ihre Gegenstände in gutem Zustand zu halten und Kratzer oder Flecken zu vermeiden.

2. Vorsichtiger Gebrauch

Falsches Platzieren des Telefons oder Überladen der Tasche kann das Telefon oder die Tasche beschädigen.

- Stellen Sie sicher, dass das Telefon richtig in die vorgesehene Tasche eingesetzt ist.
- Überschreiten Sie nicht die empfohlene Gewichtskapazität.

3. Sicheres Aufbewahren

Bewahren Sie die Tasche/Gürteltasche außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

- Kleine Teile wie Reißverschlüsse, Verschlüsse oder Dekorationen können eine Erstickungsgefahr darstellen.
- Nach Regen oder feuchten Bedingungen die Tasche an einem gut belüfteten Ort trocknen lassen.

4. Richtige Anpassung und Tragen

Tragen Sie die Tasche/Gürteltasche wie vorgesehen (z. B. auf der Schulter, um die Taille oder auf der Hüfte).

- Stellen Sie sicher, dass Riemen und Griffe sicher befestigt und unbeschädigt sind.
- Schließen Sie immer Reißverschlüsse, Klappen oder Verschlüsse, um den Inhalt zusätzlich zu schützen.

5. Vermeidung hoher Temperaturen

Setzen Sie die Tasche/Gürteltasche keiner langen Hitze aus, z. B. im Auto in direkter Sonne.

- Hitze kann das Material verformen oder Farbveränderungen verursachen.
- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

6. Regelmäßige Zustandskontrolle

Überprüfen Sie die Tasche/Gürteltasche auf Abnutzung – Risse im Material, Ausfransungen oder beschädigte Nähte können die Haltbarkeit und den Schutz des Telefons verringern.

- Bei Bedarf reparieren oder ersetzen.

7. Vermeidung von Chemikalien und scharfen Gegenständen

Verwenden Sie keine starken Chemikalien zum Reinigen der Tasche/Gürteltasche.

- Mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen.
- Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden, die das Material beschädigen könnten.

IT Istruzioni per l'uso sicuro di borsa universale / marsupio per telefono

1. Protezione dai fattori esterni

La borsa o il marsupio protegge il telefono e gli oggetti personali da polvere, sporco e danni meccanici minori.

- Usala regolarmente per mantenere il telefono e gli oggetti in buone condizioni ed evitare graffi o macchie.

2. Uso attento

Inserire il telefono in modo errato o sovraccaricare la borsa può danneggiare il telefono o la borsa stessa.

- Assicurati che il telefono sia posizionato correttamente nella tasca designata.
- Non superare il peso massimo consigliato.

3. Conservazione sicura

Tieni la borsa/marsupio lontano da bambini e animali.

- Piccole parti come cerniere, fibbie o decorazioni possono essere pericolose.
- Dopo l'uso sotto la pioggia o in ambienti umidi, lascia asciugare in un luogo ben ventilato.

4. Corretto utilizzo e indossamento

Indossa la borsa o il marsupio secondo le indicazioni (es. sulla spalla, in vita o sui fianchi).

- Controlla che tracolle e manici siano ben fissati e integri.
- Chiudi sempre cerniere, patelle o fibbie per proteggere ulteriormente il contenuto.

5. Evitare alte temperature

Non esporre la borsa/marsupio a temperature elevate per lungo tempo, ad esempio in auto sotto il sole diretto.

- Il calore può deformare il materiale o causare scolorimenti.
- Conserva in luogo fresco e asciutto.

6. Controllo periodico dello stato

Controlla la borsa/marsupio per segni di usura: crepe nel materiale, fili sfilacciati o cuciture danneggiate possono ridurre la durata e la protezione del telefono.

- Ripara o sostituisci la borsa/marsupio se necessario.

7. Evitare prodotti chimici e oggetti appuntiti

Non usare prodotti chimici aggressivi per pulire la borsa/marsupio.

- Pulisci con un panno morbido e detergente delicato.
- Evita il contatto con oggetti appuntiti che potrebbero tagliare o danneggiare il materiale.

BG Насоки за безопасна употреба на универсална чанта / поясна чанта за телефон

1. Защита от външни фактори

Чантата или поясната чанта предпазва телефона и личните вещи от прах, мръсотия и леки механични повреди.

- Използвайте редовно, за да поддържате телефона и вещите си в добро състояние и да избегнете надраскване или замърсяване.

2. Внимателна употреба

Неправилното поставяне на телефона или претоварването на чантата може да повреди телефона или чантата.

- Уверете се, че телефонът е правилно поставен в предназначения джоб.
- Не надвишавайте препоръчания товар.

3. Безопасно съхранение

Дръжте чантата/поясната чанта далеч от деца и животни.

- Малки части като ципове, катарами или декорации могат да представляват опасност от задавяне.
- След използване в дъжд или влажна среда оставете чантата да изсъхне на проветриво място.

4. Правилно носене

Носете чантата/поясната чанта както е предназначено (на рамо, на талията или на хълбока).

- Уверете се, че ремъците и дръжките са здраво закрепени и неповредени.
- Винаги затваряйте ципове, клапи или катарами за допълнителна защита на съдържанието.

5. Избягване на високи температури

Не излагайте чантата/поясната чанта на продължително високи температури, напр. в кола на директна слънчева светлина.

- Топлината може да деформира материала или да предизвика избледняване на цветовете.
- Съхранявайте на хладно и сухо място.

6. Редовна проверка

Проверявайте чантата/поясната чанта за повреди – пукнатини в материала, скъсани шевове или износване могат да намалят здравината и защитата на телефона.

- При необходимост ремонтирайте или заменете чантата.

7. Избягване на химикали и остри предмети

Не използвайте силни химикали за почистване на чантата/поясната чанта.

- Почиствайте с мека кърпа и нежен препарат.
- Избягвайте контакт с остри предмети, които могат да разрежат или повредят материала.

HR Upute za sigurno korištenje univerzalne torbe / torbice za telefon

1. Zaštita od vanjskih čimbenika

Torba ili torbica štiti telefon i osobne stvari od prašine, prljavštine i manjih mehaničkih oštećenja.

- Redovito je koristite kako biste telefon i stvari održali u dobrom stanju i spriječili ogrebotine ili mrlje.

2. Pažljivo korištenje

Nepravilno stavljanje telefona ili pretrpavanje torbe može oštetiti telefon ili torbu.

- Provjerite da je telefon pravilno smješten u predviđeni džep.
- Nemojte premašivati preporučenu nosivost.

3. Sigurno čuvanje

Držite torbu/torbicu izvan dohvata djece i životinja.

- Mali dijelovi poput zatvarača, kopči ili ukrasa mogu predstavljati opasnost od gušenja.
- Nakon korištenja po kiši ili u vlažnim uvjetima, ostavite torbu da se osuši na prozračnom mjestu.

4. Pravilno nošenje

Nosite torbu/torbicu kako je predviđeno (npr. na ramenu, oko struka ili na kuku).

- Provjerite da su remeni i ručke čvrsto pričvršćeni i neoštećeni.
- Uvijek zatvarajte zatvarače, preklopke ili kopče radi dodatne zaštite sadržaja.

5. Izbjegavanje visokih temperatura

Ne izlažite torbu/torbicu dugotrajnoj visokoj temperaturi, npr. u automobilu na izravnom suncu.

- Toplina može deformirati materijal ili uzrokovati promjenu boje.
- Čuvajte na hladnom i suhom mjestu.

6. Redovita provjera stanja

Provjerite torbu/torbicu zbog oštećenja – pukotine, poderani šavovi ili habanje mogu smanjiti trajnost i zaštitu telefona.

- Po potrebi popravite ili zamijenite torbu.

7. Izbjegavanje kemikalija i oštih predmeta

Nemojte koristiti jake kemikalije za čišćenje torbe/torbice.

- Čistite mekanom krpom i blagim deterdžentom.
- Izbjegavajte kontakt s oštrim predmetima koji mogu oštetiti materijal.

FR Instructions de sécurité pour sac universel / sac banane pour téléphone

1. Protection contre les facteurs externes

Le sac ou sac banane protège votre téléphone et vos effets personnels de la poussière, de la saleté et des petits dommages mécaniques.

- Utilisez-le régulièrement pour garder votre téléphone et vos affaires en bon état et éviter rayures ou taches.

2. Utilisation attentive

Placer incorrectement le téléphone ou surcharger le sac peut endommager le téléphone ou le sac.

- Assurez-vous que le téléphone est correctement placé dans la poche prévue à cet effet.
- Ne dépassez pas la limite de poids recommandée.

3. Rangement sûr

Gardez le sac ou sac banane hors de portée des enfants et des animaux.

- Les petites pièces comme les fermetures éclair, boucles ou décorations peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Après utilisation sous la pluie ou dans un environnement humide, laissez sécher le sac dans un endroit bien ventilé.

4. Port correct

Portez le sac ou sac banane comme prévu (ex. : à l'épaule, à la taille ou sur la hanche).

- Vérifiez que les sangles et poignées sont solidement fixées et intactes.
- Fermez toujours les fermetures éclair, rabats ou boucles pour protéger le contenu.

5. Éviter les hautes températures

Ne laissez pas le sac / sac banane exposé à des températures élevées prolongées, par exemple dans une voiture au soleil direct.

- La chaleur peut déformer le matériau ou provoquer une décoloration.
- Conservez dans un endroit frais et sec.

6. Contrôle régulier

Vérifiez le sac / sac banane pour les signes d'usure – fissures du matériau, coutures effilochées ou dommages peuvent réduire la durabilité et la protection du téléphone.

- Réparez ou remplacez le sac si nécessaire.

7. Éviter les produits chimiques et objets tranchants

N'utilisez pas de produits chimiques agressifs pour nettoyer le sac / sac banane.

- Nettoyez avec un chiffon doux et un détergent doux.
- Évitez tout contact avec des objets tranchants pouvant endommager le matériau.

GR Οδηγίες ασφαλούς χρήσης για καθολική τσάντα / τσαντάκι μέσης για κινητό

1. Προστασία από εξωτερικούς παράγοντες

Η τσάντα ή το τσαντάκι μέσης προστατεύει το τηλέφωνο και τα προσωπικά αντικείμενα από σκόνη, βρωμιά και μικρές μηχανικές ζημιές.

- Χρησιμοποιείτε τακτικά για να διατηρείτε το τηλέφωνο και τα αντικείμενά σας σε καλή κατάσταση και να αποφύγετε γρατζουνιές ή λεκέδες.

2. Προσεκτική χρήση

Η λανθασμένη τοποθέτηση του τηλεφώνου ή η υπερφόρτωση της τσάντας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο τηλέφωνο ή στην τσάντα.

- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο βρίσκεται σωστά στην προβλεπόμενη τσέπη.
- Μην υπερβαίνετε το συνιστώμενο όριο βάρους.

3. Ασφαλής αποθήκευση

Κρατήστε την τσάντα / τσαντάκι μέσης μακριά από παιδιά και κατοικίδια.

- Μικρά μέρη όπως φερμουάρ, αγκράφες ή διακοσμήσεις μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού.
- Μετά από χρήση στη βροχή ή σε υγρό περιβάλλον, αφήστε την τσάντα να στεγνώσει σε καλά αεριζόμενο μέρος.

4. Σωστή εφαρμογή και φορεσιά

Φορέστε την τσάντα ή τσαντάκι μέσης σύμφωνα με τον προορισμό της (π.χ. στον ώμο, στη μέση ή στους γοφούς).

- Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες και οι λαβές είναι ασφαλώς προσαρτημένες και ανέπαφες.
- Κλείνετε πάντα τα φερμουάρ, τα καπάκια ή τις αγκράφες για πρόσθετη προστασία του περιεχομένου.

5. Αποφυγή υψηλών θερμοκρασιών

Μην εκθέτετε την τσάντα / τσαντάκι μέσης σε παρατεταμένες υψηλές θερμοκρασίες, π.χ. μέσα σε αυτοκίνητο με άμεση ηλιοφάνεια.

- Η θερμότητα μπορεί να παραμορφώσει το υλικό ή να προκαλέσει αλλοίωση χρώματος.
- Αποθηκεύστε σε δροσερό και ξηρό μέρος.

6. Τακτικός έλεγχος κατάστασης

Ελέγχετε την τσάντα / τσαντάκι μέσης για φθορές – ρωγμές στο υλικό, σκισμένα ράμματα ή φθορά μπορεί να μειώσουν τη διάρκεια ζωής και την προστασία του τηλεφώνου.

- Επισκευάστε ή αντικαταστήστε την αν χρειαστεί.

7. Αποφυγή χημικών και αιχμηρών αντικειμένων

Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά για τον καθαρισμό της τσάντας / τσαντάκι μέσης.

- Καθαρίστε με μαλακό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά αντικείμενα που μπορούν να κόψουν ή να καταστρέψουν το υλικό.

ES Instrucciones de uso seguro de bolso universal / riñonera para teléfono

1. Protección contra factores externos

El bolso o riñonera protege el teléfono y objetos personales del polvo, suciedad y pequeños daños mecánicos.

- Úselo regularmente para mantener el teléfono y los objetos en buen estado y evitar rayones o manchas.

2. Uso cuidadoso

Colocar incorrectamente el teléfono o sobrecargar la bolsa puede dañar el teléfono o la bolsa.

- Asegúrese de que el teléfono esté correctamente colocado en el compartimento designado.
- No exceda el peso máximo recomendado.

3. Almacenamiento seguro

Mantenga el bolso/riñonera fuera del alcance de niños y animales.

- Las piezas pequeñas, como cremalleras, hebillas o decoraciones, pueden representar riesgo de asfixia.
- Después de usarlo bajo lluvia o en ambientes húmedos, deje que se seque en un lugar ventilado.

4. Uso y colocación correctos

Use el bolso o riñonera según lo indicado (por ejemplo, en el hombro, cintura o cadera).

- Verifique que las correas y asas estén bien sujetas y en buen estado.
- Siempre cierre cremalleras, solapas o hebillas para proteger mejor el contenido.

5. Evitar altas temperaturas

No exponga la bolsa/riñonera a altas temperaturas prolongadas, por ejemplo, en un coche al sol.

- El calor puede deformar el material o causar decoloración.
- Guárdelo en un lugar fresco y seco.

6. Revisión periódica

Revise la bolsa/riñonera en busca de daños: grietas, costuras desgastadas o rotas pueden reducir la protección y durabilidad.

- Repare o reemplace la bolsa si es necesario.

7. Evitar químicos y objetos punzantes

No use productos químicos agresivos para limpiar la bolsa/riñonera.

- Limpie con un paño suave y detergente suave.
- Evite el contacto con objetos punzantes que puedan dañar el material.

SI Navodila za varno uporabo univerzalne torbice / pasu za telefon

1. Zaščita pred zunanjimi dejavniki

Torbica ali pas za telefon ščiti telefon in osebne predmete pred prahom, umazanijo in manjšimi mehanskimi poškodbami.

- Redno jo uporabljajte, da telefon in predmete ohranite v dobrem stanju in preprečite praske ali madeže.

2. Previdna uporaba

Nepravilno vstavljanje telefona ali preobremenitev torbice lahko poškoduje telefon ali torbico.

- Prepričajte se, da je telefon pravilno vstavljen v predvideni žep.
- Ne presezajte priporočenega največjega teže.

3. Varno shranjevanje

Torbico/pasu hranite izven dosega otrok in živali.

- Majhni deli, kot so zadrge, sponke ali okraski, lahko predstavljajo nevarnost zadušitve.
- Po uporabi v dežju ali v vlažnem okolju pustite, da se torbica posuši na zračnem mestu.

4. Pravilno nošenje

Torbico/pasu nosite, kot je predvideno (npr. na rami, okoli pasu ali na boku).

- Preverite, da so trakovi in ročaji trdno pritrjeni in nepoškodovani.
- Vedno zaprite zadrge, preklopke ali sponke za dodatno zaščito vsebine.

5. Izogibanje visokim temperaturam

Ne izpostavljajte torbice/pasu dolgotrajnim visokim temperaturam, npr. v avtomobilu na neposredni sončni svetlobi.

- Toplota lahko deformira material ali povzroči spremembo barve.
- Shranjujte na hladnem in suhem mestu.

6. Redni pregled stanja

Preverite torbico/pasu za poškodbe – razpoke, obrabljene šive ali trganje lahko zmanjšajo trajnost in zaščito telefona.

- Po potrebi popravite ali zamenjajte torbico.

7. Izogibanje kemikalijam in ostrim predmetom

Ne uporabljajte močnih kemikalij za čiščenje torbice/pasu.

- Čistite z mehko krpo in blagim detergentom.
- Izogibajte se stiku z ostrimi predmeti, ki lahko poškodujejo material.

RO Instrucțiuni de utilizare sigură pentru geantă universală / borsetă pentru telefon

1. Protecție împotriva factorilor externi

Geanta sau borseta protejează telefonul și obiectele personale de praf, murdărie și daune mecanice minore.

- Folosiți-o regulat pentru a păstra telefonul și obiectele în stare bună și pentru a evita zgârieturile sau petele.

2. Utilizare atentă

Introducerea incorectă a telefonului sau supraîncărcarea genții poate deteriora telefonul sau geanta.

- Asigurați-vă că telefonul este plasat corect în buzunarul destinat.
- Nu depășiți greutatea maximă recomandată.

3. Depozitare sigură

Păstrați geanta/borseta departe de copii și animale.

- Piese mici, cum ar fi fermoarele, cataramele sau decorațiunile, pot reprezenta un risc de sufocare.
- După utilizarea în ploaie sau în medii umede, lăsați geanta să se usuce într-un loc bine ventilat.

4. Purtare corectă

Purtați geanta sau borseta conform instrucțiunilor (ex.: pe umăr, în jurul taliei sau pe șold).

- Verificați ca curelele și mânerul să fie bine fixate și intacte.
- Închideți întotdeauna fermoarele, clapetele sau cataramele pentru protecție suplimentară.

5. Evitați temperaturile ridicate

Nu expuneți geanta/borseta la temperaturi ridicate prelungite, de exemplu în mașină la soare.

- Căldura poate deforma materialul sau provoca decolorarea.
- Păstrați într-un loc răcoros și uscat.

6. Verificare periodică

Verificați geanta/borseta pentru semne de uzură – crăpături, cusături desfăcute sau deteriorări pot reduce durabilitatea și protecția telefonului.

- Reparați sau înlocuiți geanta dacă este necesar.

7. Evitați substanțele chimice și obiectele ascuțite

Nu folosiți substanțe chimice puternice pentru curățarea genții/borsetei.

- Curățați cu o cârpă moale și detergent delicat.
- Evitați contactul cu obiecte ascuțite care pot deteriora materialul.

HU Univerzális táska / övtáska biztonságos használati útmutatója mobiltelefonhoz

1. Külső tényezők elleni védelem

A táska vagy övtáska megvédi a telefont és a személyes tárgyakat a portól, szennyeződéstől és kisebb mechanikai sérülésektől.

- Rendszeresen használja, hogy a telefon és a tárgyak jó állapotban maradjanak, és elkerülje a karcolásokat vagy foltokat.

2. Óvatos használat

A telefon helytelen behelyezése vagy a táska túlterhelése károsíthatja a telefont vagy a táskát.

- Győződjön meg róla, hogy a telefon megfelelően van elhelyezve a kijelölt zsebben.
- Ne lépje túl az ajánlott maximális súlyt.

3. Biztonságos tárolás

Tartsa a táskát/övtáskát gyermekektől és állatoktól távol.

- A kis alkatrészek, mint a cipzárok, csatok vagy díszítések fulladást okozhatnak.
- Esős vagy nedves környezetben használat után hagyja a táskát szellős helyen megszáradni.

4. Helyes viselés

Viselje a táskát/övtáskát az előírásoknak megfelelően (vállon, derékon vagy csípőn).

- Ellenőrizze, hogy a pántok és a fogantyúk biztonságosan rögzítettek és sértetlenek.
- Mindig zárja be a cipzárokat, fedőlapokat vagy csatokat a tartalom további védelme érdekében.

5. Magas hőmérséklet elkerülése

Ne tegye ki a táskát/övtáskát hosszabb ideig magas hőmérsékletnek, például autóban közvetlen napsütésben.

- A hő deformálhatja az anyagot vagy elszíneződést okozhat.
- Tárolja hűvös, száraz helyen.

6. Rendszeres állapotellenőrzés

Ellenőrizze a táskát/övtáskát sérülésekre – repedések, kopott varrások vagy szakadás csökkenthetik a tartósságot és a telefon védelmét.

- Szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki.

7. Vegyszerek és éles tárgyak kerülése

Ne használjon erős vegyszereket a táska/övtáska tisztítására.

- Tisztítsa puha ruhával és enyhe mosószerrel.
- Kerülje az éles tárgyakkal való érintkezést, ami károsíthatja az anyagot.

RU Инструкция по безопасному использованию универсальной сумки / поясной сумки для телефона

1. Защита от внешних факторов

Сумка или поясная сумка защищает телефон и личные вещи от пыли, грязи и мелких механических повреждений.

- Используйте её регулярно, чтобы поддерживать телефон и вещи в хорошем состоянии, избегая царапин и пятен.

2. Аккуратное использование

Неправильное размещение телефона или перегрузка сумки может повредить телефон или сумку.

- Убедитесь, что телефон правильно помещён в предназначенный карман.
- Не превышайте рекомендованный максимальный вес.

3. Безопасное хранение

Держите сумку/поясную сумку вдали от детей и животных.

- Малые детали, такие как молнии, пряжки или украшения, могут представлять опасность удушья.
- После использования под дождём или во влажной среде оставьте сумку высохнуть в хорошо проветриваемом месте.

4. Правильное ношение

Носите сумку/поясную сумку согласно назначению (на плече, на поясе или на бедре).

- Проверьте, чтобы ремни и ручки были надежно закреплены и не повреждены.
- Всегда закрывайте молнии, клапаны или пряжки для дополнительной защиты содержимого.

5. Избегание высоких температур

Не подвергайте сумку/поясную сумку длительному воздействию высоких температур, например, в автомобиле на прямом солнце.

- Тепло может деформировать материал или вызвать изменение цвета.
- Храните в прохладном и сухом месте.

6. Регулярная проверка состояния

Проверяйте сумку/поясную сумку на предмет повреждений – трещины, порванные швы или износ могут снизить долговечность и защиту телефона.

- При необходимости ремонтируйте или заменяйте сумку.

7. Избегание химикатов и острых предметов

Не используйте сильные химикаты для чистки сумки/поясной сумки.

- Чистите мягкой тканью и мягким моющим средством.
- Избегайте контакта с острыми предметами, которые могут повредить материал.

SK Zásady bezpečného používania univerzálnej tašky / Ľadvinky na telefón

1. Ochrana pred vonkajšími vplyvmi

Taška alebo Ľadvinka chráni telefón a osobné veci pred prachom, špinou a drobnými mechanickými poškodením.

- Používajte pravidelne, aby telefón a veci zostali v dobrom stave a zabránilo sa poškrabaniu alebo zašpineniu.

2. Opatrné používanie

Nesprávne vloženie telefónu alebo preťaženie tašky môže poškodiť telefón alebo tašku.

- Uistite sa, že telefón je správne umiestnený v určenom vrecku.
- Neprekračujte odporúčanú maximálnu nosnosť.

3. Bezpečné skladovanie

Uchovávajte tašku/Ľadvinku mimo dosahu detí a zvierat.

- Malé časti, ako zipsy, pracky alebo ozdoby, môžu predstavovať riziko udusenía.
- Po použití v daždi alebo vlhkom prostredí nechajte tašku vysušiť na vetranom mieste.

4. Správne nosenie

Noste tašku/Ľadvinku podľa určenia (napr. cez rameno, okolo pása alebo na bokoch).

- Skontrolujte, či sú remene a rukoväte pevne pripevnené a nepoškodené.
- Vždy zatvorte zipsy, kľopy alebo pracky na dodatočnú ochranu obsahu.

5. Vyhýbanie sa vysokým teplotám

Nevystavujte tašku/Ľadvinku dlhodobo vysokým teplotám, napríklad v aute na priamom slnku.

- Teplo môže deformovať materiál alebo spôsobiť zmenu farby.
- Uchovávajte na chladnom a suchom mieste.

6. Pravidelná kontrola stavu

Skontrolujte tašku/Ľadvinku kvôli poškodeniam – praskliny, roztrhané švy alebo opotrebovanie môžu znížiť ochranu a životnosť telefónu.

- V prípade potreby opravte alebo nahraďte tašku.

7. Vyhýbanie sa chemikáliám a ostrým predmetom

Nepoužívajte silné chemikálie na čistenie tašky/Ľadvinky.

- Čistite jemnou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Vyhýbajte sa kontaktu s ostrými predmetmi, ktoré môžu poškodiť materiál.

CZ Zásady bezpečného používání univerzální tašky / ledvinky na telefon

1. Ochrana proti vnějším vlivům

Taška nebo ledvinka chrání telefon a osobní věci před prachem, špínou a drobnými mechanickými poškozeními.

- Používejte ji pravidelně, aby telefon a věci zůstaly v dobrém stavu a zabránilo se poškrábání nebo znečištění.

2. Opatrné používání

Nesprávné vložení telefonu nebo přetížení tašky může poškodit telefon nebo tašku.

- Ujistěte se, že telefon je správně umístěn ve vyhrazené přihrádce.
- Nepřekračujte doporučenou maximální nosnost.

3. Bezpečné skladování

Uchovávejte tašku/ledvinku mimo dosah dětí a zvířat.

- Malé části, jako jsou zipy, přezky nebo ozdoby, mohou představovat riziko udušení.
- Po použití v dešti nebo vlhkém prostředí nechte tašku vyschnout na větraném místě.

4. Správné nošení

Noste tašku/ledvinku podle určení (např. přes rameno, kolem pasu nebo na boku).

- Zkontrolujte, zda jsou popruhy a rukojeti pevně připevněny a nepoškozeny.
- Vždy zavírejte zipy, klopky nebo přezky pro lepší ochranu obsahu.

5. Vyhýbání se vysokým teplotám

Nevystavujte tašku/ledvinku dlouhodobě vysokým teplotám, například v autě na přímém slunci.

- Teplo může deformovat materiál nebo způsobit změnu barvy.
- Uchovávejte na chladném a suchém místě.

6. Pravidelná kontrola stavu

Kontrolujte tašku/ledvinku kvůli poškození – praskliny, roztrhané švy nebo opotřebení mohou snížit ochranu a životnost telefonu.

- V případě potřeby tašku opravte nebo vyměňte.

7. Vyhýbání se chemikáliím a ostrým předmětům

Nepoužívejte silné chemikálie k čištění tašky/ledvinky.

- Čistěte měkkou látkou a jemným čisticím prostředkem.
- Vyhýbejte se kontaktu s ostrými předměty, které mohou poškodit materiál.